

ЕВРОПЕЙСКИ ПАРЛАМЕНТ

2004



2009

Документ за разглеждане в заседание

A6-0233/2008

9.6.2008

*****I ДОКЛАД**

относно предложението за директива на Европейския парламент и на Съвета относно монтирането на устройствата за осветяване и светлинна сигнализация на двуколесните или триколесните моторни превозни средства (кодифицирана версия)
(COM(2007)0768 – C6-0449/2007 – 2007/0270(COD))

Комисия по правни въпроси

Докладчик: Lidia Joanna Geringer de Oedenberg

(Кодификация – член 80 от правилника)

Легенда на използваните знаци

- * Процедура на консултация
мнозинство от подадените гласове
- **I Процедура на сътрудничество (първо четене)
мнозинство от подадените гласове
- **II Процедура на сътрудничество (второ четене)
мнозинство от подадените гласове за одобряване на общата позиция
мнозинство от всички членове на Парламента за отхвърляне или изменение на общата позиция
- *** Одобрение
мнозинство от всички членове на Парламента, освен в случаите по членове 105, 107, 161 и 300 от Договора за ЕО и член 7 от Договора за ЕС
- ***I Процедура на съвместно вземане на решение (първо четене)
мнозинство от подадените гласове
- ***II Процедура на съвместно вземане на решение (второ четене)
мнозинство от подадените гласове за одобряване на общата позиция
мнозинство от всички членове на Парламента за отхвърляне или изменение на общата позиция
- ***III Процедура на съвместно вземане на решение (трето четене)
мнозинство от подадените гласове за одобряване на съвместния проект

(Посочената процедура се базира на правното основание, предложено от Комисията.)

СЪДЪРЖАНИЕ

Страница

ПРОЕКТ НА ЗАКОНОДАТЕЛНА РЕЗОЛЮЦИЯ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ
.....**Error! Bookmark not defined.**

ПРИЛОЖЕНИЕ: СТАНОВИЩЕ НА КОНСУЛТАТИВНАТА РАБОТНА ГРУПА НА
ПРАВНИТЕ СЛУЖБИ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ, СЪВЕТА И КОМИСИЯТА
.....**Error! Bookmark not defined.**

ПРОЦЕДУРА.....**Error! Bookmark not defined.**

ПРОЕКТ НА ЗАКОНОДАТЕЛНА РЕЗОЛЮЦИЯ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ

относно предложението за директива на Европейския парламент и на Съвета относно монтирането на устройствата за осветяване и светлинна сигнализация на двуколесните или триколесните моторни превозни средства (кодифицирана версия)
(COM(2007)0768 – C6-0449/2007 – 2007/0270(COD))

(Процедура на съвместно вземане на решение – кодификация)

Европейският парламент,

- като взе предвид предложението на Комисията към Европейския парламент и към Съвета (COM(2007)0768),
 - като взе предвид член 251, параграф 2 и член 95 от Договора за ЕО, съгласно които предложението е внесено от Комисията (C6-0449/2007),
 - като взе предвид Междуинституционалното споразумение от 20 декември 1994 г. относно ускорен метод на работа за официална кодификация на законодателни текстове¹,
 - като взе предвид членове 80 и 51 от своя правилник,
 - като взе предвид доклада на комисията по правни въпроси (A6-0233/2008),
- A. като има предвид, че според консултативната работна група на правните служби на Европейския парламент, Съвета и Комисията, въпросното предложение съдържа буквално кодификация на съществуващите текстове, без никаква промяна на тяхното съдържание,
1. одобрява предложението на Комисията, изменено съгласно препоръките на консултативната работна група на правните служби на Европейския парламент, Съвета и Комисията;
 2. възлага на своя председател да предаде позицията на Парламента съответно на Съвета и на Комисията.

¹ ОВ С 102, 4.4.1996 г., стр. 2.

**ПРИЛОЖЕНИЕ: СТАНОВИЩЕ НА КОНСУЛТАТИВНАТА РАБОТНА ГРУПА НА
ПРАВНИТЕ СЛУЖБИ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ, СЪВЕТА И
КОМИСИЯТА**

Brussels, 04.03.2008

OPINION

**FOR THE ATTENTION OF THE EUROPEAN PARLIAMENT
THE COUNCIL
THE COMMISSION**

**Proposal for a directive of the European Parliament and of the Council on the
installation of lighting and light-signalling devices on two or three-wheel motor vehicles
COM(2007) 768 final of 5.12.2007 – 2007/0270 (COD)**

Having regard to the Inter-institutional Agreement of 20 December 1994 on an accelerated working method for official codification of legislative texts, and in particular to point 4 thereof, the Consultative Working Party, consisting of the respective legal services of the European Parliament, the Council and the Commission, met on 12 December 2007, on 10 January 2008 and on 7 February 2008 for the purpose of examining, among others, the aforementioned proposal submitted by the Commission.

At those meetings¹, an examination of the proposal for a directive of the European Parliament and of the Council codifying Council Directive 93/92/EEC of 29 October 1993 on the installation of lighting and light-signalling devices on two or three-wheel motor vehicles resulted in the Consultative Working Party's establishing, by common accord, as follows.

1) In Annex IV, point 6.1.3, the word "*Location*" should be adapted so as to read "*Position*".

2) In Annex V, point 6.12.5, the word "*Alignment*", appearing in the original version of that point of the annex as published in the Official Journal, should be re-introduced in the place of the word "*Location*".

3) It was acknowledged that certain mistakes are present in the English language version of Directive 93/92/EEC. In order to correct such mistakes, it would be necessary that the following changes be introduced:

- in Annex V, point 6.1.10, the word "*optional*" should be corrected so as to read

¹ The Consultative Working Party had at its disposal 22 language versions of the proposal and worked on the basis of the English version, being the master-copy language version of the text under discussion.

"*compulsory*";

- in Annex V, point 6.12.1, the word "*two*" should be corrected so as to read "*one*";
- in Annex VI, point 6.3.10, the word "*optional*" should be corrected so as to read "*compulsory*".

In consequence, examination of the proposal has enabled the Consultative Working Party to conclude, without dissent, that the proposal is a straightforward codification of existing texts, without any change in their substance.

C. PENNERA
Jurisconsult

J.-C. PIRIS
Jurisconsult

C.-F.DURAND
actg. Director General

ПРОЦЕДУРА

Заглавие	Устройства за осветяване и светлинна сигнализация на двуколесните или триколесните моторни превозни средства (Кодифицирана версия)
Позовавания	COM(2007)0768 – C6-0449/2007 – 2007/0270(COD)
Дата на представяне на ЕП	5.12.2007
Водеща комисия Дата на обявяване в заседание	JURI 11.12.2007
Докладчик(ци) Дата на назначаване	Lidia Joanna Geringer de Oedenberg 19.12.2007
Дата на приемане	29.5.2008
Резултат от окончателното гласуване	+: 20 -: 0 0: 0